

# Autour des Métiers d'Art

Bulletin semestriel d'information / 1<sup>er</sup> semestre 2012 **21**

Province de Namur - Service de la Culture - Métiers d'art

Avenue Reine Astrid 22 - 5000 Namur



Wallonie

Le miniaturisme / 2 • Portraits d'artisans / 4 • Stages d'été / 6 **SOMMAIRE**

Chers Artisans,  
Chers Amis des Métiers d'art,

On parle de rentrée littéraire et politique ou encore de rentrée des classes mais le terme ne s'applique que très peu à l'artisanat d'art. La période estivale ne semble en effet pas synonyme de ralentissement des activités pour les métiers d'art. Bien au contraire...

Cet été et pour la cinquième année consécutive, le Service de la Culture - Métiers d'art, en collaboration avec le secteur Formation de la Province de Namur, a proposé, pas moins de sept stages de découverte des métiers d'art. Ceux-ci ont été organisés dans les ateliers de l'IATA (Institut d'enseignement des Arts, Techniques, Sciences et Artisanats) ou dans celui, plus intimiste, d'un artisan d'art. Le programme proposait les désormais traditionnels stages de bijouterie-joaillerie, sculpture sur bois, bijouterie/techniques de dinanderie et garnissage ainsi qu'une nouveauté cette année, un stage de DAO/CAO (dessin et conception assistés par ordinateur). Ces stages répondent à une véritable demande, d'un public de plus en plus nombreux à s'intéresser à des disciplines qui associent créativité et savoir-faire. Simple loisir, plaisir de la découverte ou premiers pas vers une nouvelle orientation professionnelle plus proche de leurs aspirations premières pour certains, ces stages sont l'occasion pour quelques-uns de toucher leur rêve à pleines mains.

A ce propos, ce Bulletin ouvre ses pages à deux artisans d'art tout récemment reconnus par les Métiers d'art namurois. Un homme et une femme qui ont osé leur rêve. Rêve d'artisans qui, dans leurs disciplines respectives, sont parvenus à créer autour d'eux, un univers enchanteur et qui ont osé faire vivre leurs projets en changeant radicalement la voie de leur existence. C'est sur cette note résolument positive et optimiste que je vous invite à la lecture de ce 21<sup>e</sup> numéro du Bulletin « Autour des Métiers d'Art ».

Pour le Collège provincial,  
**Valéry Zuinen,**  
Greffier provincial

## Les artisans d'art reconnus par les Métiers d'art de la Province de Namur :

ARQUIN Anne  
Restauration  
de céramiques anciennes  
Namur

BERTHOLET Catherine  
Bijouterie-joaillerie  
Waulsort

BOREUX Pierre  
Sculpture sur pierre  
Lustin

BRASSEUR Edwige  
Bijouterie-joaillerie  
Jambes

CHOPPINET Simone  
Patines et peintures  
décoratives  
Naninne

COLLET Yves  
Garnissage  
Namur

CORNET Agnès  
Filage et création  
d'accessoires en textile  
Vedrin

DE BACKER Françoise  
Céramique  
Fernelmont

de SAEDELEER Jean-Pierre  
Bijouterie-joaillerie  
Dinant

DE WOLF Aurélie  
Bijouterie-joaillerie  
Flavion

DEGAND Marie-Laure  
Peinture et restauration  
sur porcelaine et faïence  
Profondeville

DELFOSE Michel  
Céramique  
Namur

DELTOUR Guy  
Sculpture sur pierre  
Rochefort

DEMINNE Guy  
Garnissage  
Warisoulx

DOPPEE Jacques  
Enluminure  
Corroy-le-Château

FEVRY André  
Tournage sur bois  
Nismes

FONTINOY Eric  
Ebénisterie d'art  
et restauration de mobilier  
Jambes

FRISQUE Claudine  
Tissage  
Malonne

GARCIA SALGADO Fernando  
Bijouterie-joaillerie  
Namur

GERARD Michel  
Ebénisterie d'art et  
restauration de mobilier  
Natoye

GOFFIN Jean-Marie  
Restauration de tableaux  
Dave

GRUSLIN Marc  
Sculpture sur pierre  
et restauration  
Bossière

GUILLIAMS Luc  
Céramique  
Sart-Bernard

GURGUL Grzegorz  
Création de verre  
Saint-Gérard

HERTSENS Magali  
Modisme  
Spy

IGOT Pierre  
Sculpture sur pierre  
Ermeton-sur-Biert

INGELS François  
et MALNOURY Jeanne  
Céramique  
Vitrival

IORI Paolo  
Céramique  
Malonne

JACQUES Rudi  
Création et restauration  
d'orgues  
Hastière-Lavaux

JONES Arthur  
Restauration d'horloges  
Jambes

KEYEUX Christine  
Créations en papier  
Landenne-sur-Meuse

KLEIN Isabelle  
Création et restauration  
de dorures et patines  
Champion

Poterie LAMPECCO  
Céramique  
Maredret

LANCE Guy  
Création de papier  
Jambes

LEËN Yannik  
Dinanderie contemporaine  
et restauration  
Noville-les-Bois

MAILLEUX-FIASSE Sophie  
Restauration d'oeuvres  
d'art sur papier  
Franc-Warêt

MAZY Vincent  
Céramique  
Petite-Chapelle

MILICANT Sonia  
Création et restauration  
de vitraux d'art  
Flawinne

MONIN Sébastien  
Ebénisterie d'art  
et restauration de mobilier  
Miécret

MUYSHONDT Bénédicte  
Garnissage  
Bouge

NULENS Marcel  
Dinanderie contemporaine  
Fosses-la-Ville

Ory Isabelle  
Bijouterie  
Falisolle

PIRSON Alice  
Dinanderie contemporaine  
Annevoie

POCHET Jean-Marie  
Bijouterie-joaillerie  
Falaën

POLET Denis  
Créations en bois et dérivés  
Tamines

PREVOT Jacqueline  
Céramique  
Mohiville

ROLIN Françoise  
Création de bijoux en verre  
et métal  
Namur

SEIDOFF Eric  
Dinanderie contemporaine  
Bioul

SEPULCHRE Bernadette  
Céramique  
Graux

TIMMERMANS Julie  
Restauration de tableaux  
Hingeon

VAN CRANENBROECK  
Etienne  
Tournage sur bois  
Bois-de-Villers

VAN DEN BERGEN Valérie  
Création de mini-vitrines  
Saint-Servais

VANDEPUTTE René  
Mosaïques  
Namur

VANDERMEULEN Cédric  
Créations en bois  
Sautour

### Province de Namur - Service de la Culture - Métiers d'art

Avenue Reine Astrid 22 - 5000 Namur

Tél. : 081 77 67 34 - Fax : 081 77 69 06

office.metierart@province.namur.be

www.oma-namur.be

Editeur responsable : Bernadette Bonnier - Rédaction : Yasmine Ernest - Benoît Goffin  
Avec le soutien de la Wallonie

Conception et réalisation : Imprimerie provinciale de Namur

Photographies : D Noé © SPCPN - 2012 - Collections privées des artisans (C. Vandermeulen)

Les textes figurant dans ce document n'engagent que la responsabilité de leur(s) auteur(s).

En aucun cas, l'Imprimerie provinciale ne peut être tenue pour responsable  
des fautes ou erreurs pouvant y subsister.

Dans notre imaginaire, les maquettes et autres miniatures sont intimement liées aux mondes de l'enfance et du rêve. Enfance, puisqu'elles évoquent pour les uns, châteaux-forts et trains électriques, pour les autres, maisons de poupées. Rêve, car la miniaturisation nous entraîne à chaque fois dans des univers que n'aurait pas reniés Jonathan Swift dans ses Voyages de Gulliver...

Pourtant, historiquement, les maquettes ont revêtu une fonction bien plus utilitaire que celle de nous faire voyager ou de nous divertir. Ainsi, sous l'Ancien Régime, la maquette joue un rôle essentiel dans l'art de la guerre. Si les fameux plans en relief exposés aux Invalides, à Paris, frappent par leur beauté et leur précision, ils doivent leur réalisme à leur fonction première : servir la tactique d'une armée. Créées sous Louis XIV, elles sont exécutées par les ingénieurs du roi et n'ont initialement d'autre but que la représentation de la défense du territoire. A l'instar d'une photographie aérienne, le plan en relief permet également de suivre l'avancement des travaux de fortification des places fortes conquises. L'utilité de disposer de la vision globale d'un territoire donné a engendré la réalisation de nombreuses maquettes. Ces véritables travaux d'orfèvrerie seront néanmoins délaissés dès la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Présentées dans des musées, elles sont considérées aujourd'hui comme de véritables œuvres d'art.

Dans nos contrées, le prestigieux plan en relief de Namur, réalisé par l'ingénieur Jean-Baptiste Larcher d'Aubancourt entre 1747 et 1749 et conservé à Lille, est un remarquable travail de précision. Sa réplique, exposée au Musée archéologique de Namur, n'en finit pas de passionner les foules, séduites par le sens du détail, mais aussi et surtout par ce fascinant voyage, auquel elle nous invite, au coeur du Siècle des Lumières.

Dans ce registre de la miniaturisation et de la modélisation d'une ville, le travail de l'architecte français Paul Bigot (1870-1942) doit être mis en exergue. Passionné par la Rome antique, il réalise un chef-d'oeuvre avec son Plan de Rome. Obsédé par le réalisme et la vraisemblance de sa création, Paul Bigot remaniera sa maquette toute sa vie durant. Quatre versions du Plan de Rome ont été réalisées, dont celle qui est exposée aux Musées royaux d'art et d'histoire, à Bruxelles. Du Forum au Circus Maximus, du Panthéon au Colisée, cette maquette en plâtre de 70 m<sup>2</sup> plonge le visiteur dans la Rome de l'Empereur Constantin, au IV<sup>e</sup> siècle après J-C.

Loin du caractère militaire des plans en relief et de la visée pédagogique du Plan de Rome, les maquettes servent également l'architecte ou le décorateur. C'est le cas des réalisations utilisées au théâtre ou à l'opéra et dont les plus somptueuses sont conservées à Paris, par la Bibliothèque-Musée de l'Opéra Garnier. On y recense plus de deux mille maquettes en carton, de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle. Les décorateurs de l'Opéra réalisaient l'esquisse plane puis la maquette en 3D du décor à concevoir. Longtemps considérées comme de simples outils scénographiques, ces maquettes intéressent aujourd'hui les chercheurs et le grand public pour leurs qualités tant documentaires que techniques et esthétiques. Celles-ci ont d'ailleurs récemment fait l'objet d'une importante campagne de conservation-restauration.



Bijouterie-joaillerie (initiation et perfectionnement)  
Formateur : Christophe Jackowska, professeur à l'IATA



Envie de révéler votre créativité, d'exprimer votre inventivité, de libérer votre imaginaire... ? Alors, soyez au rendez-vous des prochains stages d'été en juillet et août 2013 et demandez la brochure des stages d'été 2013 au 081/77 67 34 - office.metierart@province.namur.be (aucune inscription ne pourra être prise en considération avant la sortie, dans le courant du mois d'avril 2013, de la brochure répertoriant l'ensemble des stages d'été proposés par le Service de la Culture de la Province de Namur - Formation).



Garnissage  
Formateur : Arthur Gourdin, professeur à l'IATA



Photographies : D. Noé © SPCPN - 2012



DAO-CAO  
Formateur : Marc Fournier, professeur à l'IATA

Retrouvez toutes les impressions furtives et les moments instantanés de nos stages d'été 2012 sur le site Internet : [www.oma-namur.be](http://www.oma-namur.be) (rubrique « Echos »).

Pour la cinquième année consécutive, le Service de la Culture - Métiers d'art, en collaboration avec le secteur Formation, a proposé durant les mois de juillet et août, des stages de découverte des métiers d'art. Cette fructueuse collaboration a débuté en 2008 par l'organisation d'un stage de vitrail à l'Académie des Beaux-Arts de Namur.

Au fil des étés, les disciplines proposées se sont multipliées et ont été diversifiées pour mieux répondre aux attentes d'un public de plus en plus nombreux. Cet été 2012, sept stages ont été organisés, soit dans les ateliers de l'IATA (Institut d'enseignement des Arts, Techniques, Sciences et Artisanats) délaissés par les élèves à cette époque de l'année, soit dans le cadre plus intimiste de l'atelier d'un artisan d'art. Le programme, toujours aussi prisé par les stagiaires, proposait les désormais traditionnels stages de bijouterie-joaillerie, sculpture sur bois, bijouterie - techniques de dinanderie et garnissage. En artisanat d'art, une technique en appelant une autre, un stage « DAO-CAO », formation à l'utilisation d'un logiciel de création en 3D (orientation bijouterie), est venu compléter les techniques de bijouterie proposées.



Sculpture sur bois  
Formateur : Michel Gérard, ébéniste et sculpteur  
reconnu par les Métiers d'art namurois



Bijouterie - techniques de dinanderie (initiation et perfectionnement)  
Formateur : Eric Seidoff, dinandier contemporain  
reconnu par les Métiers d'art namurois  
et professeur à l'I.E.P.S.C.F. de Dinant



Si la réalisation de maquettes répond à un besoin utilitaire, que l'on soit dans le registre de l'architecture, de la décoration ou de la stratégie militaire, elle s'apparente également de nos jours à un loisir très apprécié. La fabrication de maquettes peut avoir comme motivation la conception, par la représentation miniature, d'un univers en soi, celui de notre enfance, de nos lieux de vie ou encore de notre milieu professionnel. C'est dans cet esprit que travaille Valérie Van den Bergen, artisane namuroise, tout récemment reconnue par les Métiers d'art namurois. Cette créatrice d'un monde en miniature excelle dans la conception de subtils intérieurs serts dans de mini-vitrines. Valérie Van den Bergen, qui a séduit le jury de sélection avec son univers figuratif, son sens du détail, son habileté à réduire et reconstruire le réel jusqu'à en donner l'illusion, fait preuve d'une grande créativité dans la manière d'imaginer comment créer les mini-objets de ses vitrines à partir d'objets de récupération (retrouvez le portrait de Valérie Van den Bergen en page 4 de ce bulletin).

De nombreux musées sont dédiés exclusivement au monde de la miniature. En France, le Musée miniature et cinéma de Lyon présente une remarquable collection de scènes de la vie quotidienne. Au-delà de la performance, ces œuvres créées par des miniaturistes européens jouent la carte du réalisme, voire, dans certains cas, de l'hyperréalisme. La démarche de Dan Ohlmann, ébéniste et architecte d'intérieur, illustre cette volonté de créer, en un seul tableau, un univers en soi. Du bâtiment Art Nouveau à l'intérieur d'une prison, le miniaturiste construit ses œuvres à partir de photographies et de relevés pris sur les lieux d'origine. Après cette longue quête documentaire, commence enfin la fabrication de la miniature elle-même, reproduction fidèle à l'échelle d'un décor réel.

Le monde de la miniaturisation est également celui du maquettisme ou modélisme, une discipline très exigeante techniquement qui consiste à reproduire un objet réel à une échelle réduite, en tenant compte de certaines fonctionnalités du modèle. Pour certains spécialistes, le maquettisme désigne plutôt la réalisation de réductions statiques, alors que le modélisme induit une possibilité de mouvement. Ainsi, le modélisme ferroviaire fait le pont entre maquettisme et modélisme, dans le sens où la maquette sert d'écrin et de support au train modèle mobile. Ce modélisme ferroviaire est d'ailleurs principalement considéré comme une activité de maquettisme, tant la réalisation du « circuit » prime sur la fabrication des modèles réduits ferroviaires, souvent industrielle. A Paris, le Musée du train-jouet et du modélisme ferroviaire abrite plus de 4000 pièces. Il retrace l'histoire du chemin de fer, de ses premières heures à nos jours. Le musée propose notamment la reconstitution fidèle d'un magasin de jouets parisien des années 1930. Pour les inconditionnels de bateaux, le Musée de la Marine, au Trocadéro, expose une prestigieuse collection de maquettes liées à l'histoire de l'armée française.

Bref, des mini-vitrines à la marine militaire, du Plan de Rome à celui de Namur, la miniaturisation ne cesse de nous faire rêver en actionnant un levier indémodable : la nostalgie et la machine à remonter le temps...



L'artisanat d'art est une question de passion, de précision et de patience. C'est particulièrement le cas dans le chef de Valérie Van den Bergen. A l'instar des férus de maquettes et autres miniatures, cette Namuroise conçoit de subtils intérieurs sertis dans de mini-vitrines. Contrairement à celles et ceux qui se contentent d'assembler et de peindre des éléments préconçus, Valérie Van den Bergen réalise chaque élément constitutif de l'ensemble. A l'instar du romancier ou du scénariste amené à dépeindre une ambiance, un lieu ou une époque, la miniaturiste est avant tout documentaliste. Il résulte de cette démarche la création d'intérieurs toujours uniques, révélateurs à chaque fois d'un univers particulier.

De la classe d'école primaire à la boucherie, de la salle de gymnastique à la salle d'opération, l'artisane relève, à chaque nouvelle demande, un véritable défi, tant technique qu'artistique. Technique, lorsqu'il s'agit de concevoir les différentes pièces de ce véritable puzzle. Artistique, puisqu'il s'agit avant tout de représenter, dans quelques centimètres cubes, un petit monde en soi.

Dans sa quête de réalisme, l'artisane recycle, avec une dose certaine d'imagination, des matériaux de récupération destinés à une seconde vie. Il lui arrive également d'expérimenter peintures et colles spécifiques, afin de donner le meilleur rendu possible à sa composition. D'un point de vue artistique, chaque création d'une mini-vitrine tient compte des souhaits du commanditaire, que celui-ci soit demandeur d'une copie conforme d'un lieu réel ou d'une création originale. Et la magie d'opérer, puisque Valérie Van den Bergen parvient à illustrer des tranches de vie que ses mini-vitrines permettront de sauvegarder dans nos mémoires.



**Valérie Van den Bergen**  
**Création de mini-vitrines**  
Rue de Bricgniot 157  
5002 Saint-Servais  
T. 081 74 55 64  
info@minivitrines.com  
www.minivitrines.com

**Cédric VANDERMEULEN**  
**« Cédric du bois des Corbeaux »**  
**Créations bois**  
Rue du Bois des Corbeaux 5  
5600 Sautour  
T. 071 61 10 66 - GSM 0477 38 08 03  
zougrou@hotmail.com  
www.cedricduboisdescorbeaux.be



Le travail de Cédric Vandermeulen peut difficilement être défini en quelques traits, tant il s'éloigne des sentiers battus. Rien d'étonnant pour cet artiste polyvalent qui, las d'une vie trépidante, a choisi de renaître dans le Bois des Corbeaux, une ancienne carrière de marbre rose de la région de Philippeville. Cet écrin, il le transforme à la manière de Gaudi et du Facteur Cheval, pour en faire un lieu hors du temps et de la civilisation, au cœur d'une nature qui lui apporte tant, à commencer par une précieuse matière première. Cette matière, Cédric Vandermeulen n'a qu'à se pencher pour la ramasser. Façon de parler très imagée lorsque l'on songe à ces énormes blocs de marbre qui jonchent le sol de sa propriété.

Pour cet artiste dans l'âme, la rencontre, synonyme de partage, est la pierre angulaire de tout travail. Rencontre avec une matière, le bois mais aussi le marbre, qu'il a appréhendés peu à peu avec la passion comme unique bagage. Rencontre avec un public conquis par la beauté et la singularité de ses créations.

Si d'étranges nichoirs aux formes épurées lui ont permis de se forger une réputation, et de conquérir un large public, son inspiration est aussi fertile que celle d'un auteur de science-fiction. En témoignent un étrange banc de « lampes méduses » en bois ou d'indéfinissables formes fluides et sensuelles façonnées dans le marbre. A cet égard, les créations de Cédric Vandermeulen se veulent aussi utiles que durables, poétiques qu'énigmatiques, au cœur d'un univers onirique proche de l'heroic fantasy que leur auteur apprécie tant. Dans ce domaine de l'imagination et de la passion, Cédric du Bois des Corbeaux a des projets pour mille ans. Comme l'âge des héros qui peuplent son imaginaire...

Les Métiers d'art namurois ont également reconnu en 2012, le travail d'Isabelle Ory, créatrice de bijoux, dans la catégorie "espoirs". Pour rappel, cette nouvelle catégorie de reconnaissance pour les « talents en devenir » a été créée en 2010 et n'avait jusqu'à présent pas encore été attribuée. Au terme de la sélection, les candidats qui ne répondent pas encore à toutes les exigences requises pour être reconnu par les Métiers d'art mais que ceux-ci souhaitent encourager peuvent être reconnus dans cette catégorie. Nous vous fixons rendez-vous dans le prochain numéro du Bulletin « Autour des Métiers d'Art » pour découvrir le portrait de cette créatrice de bijoux, spécialisée dans le travail de l'argent à la cire perdue à travers lequel celle-ci exprime un univers très personnel, peuplé de personnages fantasmagoriques.

**Isabelle ORY**  
**Créatrice de bijoux**  
Rue de Fosses 65  
5060 Falisolle  
GSM 0494 36 99 13  
info@isao.be  
www.isao.be